

Tłumaczenie z języka francuskiego

[element graficzny z następującym tekstem:]—

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI—

Wolność—

Równość—

Braterstwo—

—**REPUBLIKA FRANCUSKA**—  
—**MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI**—

—Dyrekcja ds. Karnych i Ułaskawień—

—Krajowy Rejestr Karny—

—44317 NANTES CEDEX 3—

—**BIULETYN NR 3**—

[kod QR]—

Biuletyn wydano dnia 30 marca 2023 r.—

Dokument można zweryfikować pod adresem:—

<https://casier-judiciaire.justice.gouv.fr/verif>—

- data wydania: 30.03.2023 r.—

- godzina wydania: 15:26—

- numer identyfikacyjny dokumentu: 23089037921B3—

- klucz kontrolny: 62D617EB—

Kod weryfikacyjny—

DDEA01F3 FC6A27CA 8E548489 646A6839—

7EAAE4B4 0D63EED9 35585DAD—

000724-07613—

PHILIPPE MALET—

72 RUE GARDENAT LAPOSTOL—

92150 SURESNES—

DANE OSOBOWE—

Nazwisko: **MALET**—

Imię (imiona): **PHILIPPE LOUIS MARC**—

Płeć: męska—

Data urodzenia: 13 lipca 1965 r.—

Miejsce urodzenia: PERPIGNAN (66)—

Wyciąg z rejestru skazanych, jaki powinien figurować w biuletynie nr 3  
(art. 777 kodeksu postępowania karnego)—

[ukośne przekreślenie przez środek dokumentu]—

(-) wizerunek pieczęci okrągłej z godłem Republiki Francuskiej  
w środku i następującym tekstem w otoku—

Tłumacz przysięgły języka angielskiego i francuskiego

mgr Dorota Babińska

nr TP/1130/06

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI—  
KRAJOWY REJESTR KARNY—

*—W przypadku braku wpisów w rejestrze skazanych, jakie powinny  
figurować w biuletynie nr 3, na dokumencie widnieje pojedyncze ukośne  
przekreślenie (art. R. 84 kodeksu postępowania karnego).—*

—Funkcjonariusz wymiaru sprawiedliwości [magistrat],  
—dyrektor Krajowego Rejestru Karnego  
—Thierry LESCOUARC'H  
—/-/ nieczytelny podpis

Nr ref. 23089107974//1526/0000000000/INTERNET/000/N/N—

\*\*\*\*\*

*Ja, niżej podpisana, Dorota Babińska, tłumacz przysięgły języka  
angielskiego i francuskiego w Warszawie, wpisana na listę tłumaczy  
przysięgłych prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości pod numerem  
TP/1130/06, stwierdzam zgodność powyższego tłumaczenia z dokumentem  
(kopia), sporządzonym w języku francuskim.*

*Warszawa, dnia 18 maja 2023 roku.*

*Repertorium nr 429/2023.*

*Niniejsze tłumaczenie zostało podpisane kwalifikowanym podpisem  
elektronicznym zgodnie z art. 18 pkt 1a ustawy z 25 listopada 2004 r.  
o zawodzie tłumacza przysięgłego, tekst jednolity z 20 lipca 2017 r., Dz.U.  
2017 poz. 1505, i w związku z tym jest ważne bez pieczęci i odręcznego  
podpisu tłumacza.*